



K'2013 で 60 周年を迎える

Solvay Engineering Plastics O Technyl®

MMI Technyl[®] Design や Sinterline™ Technyl[®] Powders など、他にない総合的なサービスと製品「Technyl[®] Force」に注目

電気安全装置の小型化の限界に挑戦する新しいソリューション、Techny® One を発表

2013 年 10 月 10 日、フランス リヨン --- ポリアミドソリューションのグローバルリーダー、Solvay Engineering Plastics の **Technyl**®は、主要産業分野に選ばれる素材として、ドイツ デュッセルドルフで開催される K'2013 にて 60 周年を迎えます。 1953 年以来、Technyl®の素材が持つ機械抵抗、耐薬品性、耐熱性、耐火性の性能は、自動車・輸送、建設・エネルギー、消費財、産業機器といった要求の厳しい業界で、付加価値があり環境に配慮したイノベーションに貢献してきました。

Solvay Engineering Plastics の President、François Hincker は次のように語っています。「Solvay Engineering Plastics は地理的に重要な地域で 6 つの最先端製造工場を運営し、4 つの研究開発センターと 9 つの技術サポートセンターを持つことで、世界各地でのプレゼンスを活用して、動きの速いマーケットの中で世界の顧客をサポートし、最先端の専門技術と独自の付加価値ソリューションによって顧客固有のニーズに対応します」。

Solvay Engineering Plastics は、K'2013 にて世界的ソリューションプロバイダーとしての地位を強化し、「The Technyl® Force」、すなわち独自のポリアミドの専門技術を活用し、以下の 4 つのキーとなる重要な材料要求項目に的を絞って提供し、他にはないサービスと製品について、重点的に紹介する予定です。

- **金属代替** 大幅な軽量化を達成しつつ、部品のデザインを最適化
- **防火** 最大限の安全性を確保するため、最も厳しい基準に適合
- サーマル・マネージメント エンジン部品を最適な運転温度に維持
- 液漏れ防止 非常に過酷な環境下で優れた耐薬品性を保証

Solvay Engineering Plastics は、特に電気的安全装置の小型化に取り組むメーカーを支援するために設計された新しい特許ポリマー技術、**Technyl® One** を正式に発表します。この革新的技術は、金型の腐食を劇的に低減し、加工を簡略化する一方で、高い電気的性能を効果的にもたらします。

Solvay Engineering Plastics は、軽量化の課題への対応が必要な顧客を支援し、大きな成果を上げている先進的シミュレーションサービス、MMI Technyl® Design を提供しています。この強力なソリューションにより、Technyl®の素材で作られた射出成形部品の性能を正確に予測することが可能で、開発サイクルを速めながら、部品の大幅な軽量化とコスト削減を実現します。

Technyl®シリーズに加わった先駆的製品、Sinterline™ Technyl® Powders は、革新的なポリアミド 6 パウダーで、これまで実現できなかった高ガラス繊維強化比率により広い用途で試作品の準備をすることができます。 加えて Sinterline™ Technyl® Powders により、フルスケールで連続生産を開始する前に 3D プリンターによるプロトタイプ部品の準備が可能になるため、金型費や開発時間を大幅に節約することができます。

K'2013 で Solvay のブース(Hall 6 Booth C61) にお立ち寄りください

Technyl® ソリューションの詳細は、<u>www.technyl.com</u>をご覧ください

Technyl® は、Solvay グループのメンバーである Rhodia Operations の登録商標です。

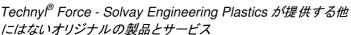
Sinterline™ は、Solvay グループのメンバーである Rhodia Operations の登録商標です。

化学製品の世界グループとして、SOLVAY は、産業界がこれまで以上に責任ある、価値を創造するソリューションを発見し実行する取り組みを支援しています。グループは強い信念を持って持続可能な開発に取り組み、イノベーションとオペレーショナルエクセレンスに注力しています。弊社は多様な市場のために取り組み、世界のトップ3に数えられる事業活動で総売上高の90%を上げています。本社をブリュッセルに構え、55ヵ国で約2万9000人の従業員を雇用し、2012年の正味売上高は124億ユーロに上ります。Solvay SA (SOLB.BE) はブリュッセルとパリの NYSE EURONEXT に上場しています (Bloomberg: SOLB.BB - Reuters: SOLBt.BR)。

Alan Flower
Industrial Media Relations
+32 474 117091
alan.flower@indmr.com

Jérôme Pisani Solvay Engineering Plastics +33 4 26 19 70 87 jerome.pisani@solvay.com







Technyl® One - 電気安全装置の小型化の課題に取り組む最新技術